

**Zeitschrift:** The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK  
**Herausgeber:** Federation of Swiss Societies in the United Kingdom  
**Band:** - (1967)  
**Heft:** 1525

**Artikel:** News of big Swiss engineering company  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-693915>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## RECENT DEATHS IN SWITZERLAND

The following deaths have been reported from Switzerland:

Mrs. Julia Luethy-Rohrer (82), Basle, owner of well-known butcher's firm which she continued to manage for twenty years after the death of her husband.

Karl Bruggmann (84), Flawil, "Dorfpoet" who published his first book of poetry at 82 — a great success.

Hans Staub (69), Basle, Director of the *Pilgermission* St. Chrischona, above Bettingen (Baselstadt).

Fuersprech Victor Jacob (45), Zurich, Director of the "Schweizerischer Spinner-, Zwirner- und Weberverein".

Germain Dubuis (67), Sion, for many years member of the Commune Council of Savièse and of the Valais Parliament.

Mrs. Hélène Fauré (102), Bagnes sur Martigny, died in Nice where she lived with her daughter aged 80.

Dr. Pater Arnold Nussbaumer, Solothurn, teacher at the "Theologisches Kapuziner Studium" in Solothurn; well known for his theological research.

Divisional Commander Colonel Hans Bracher (63), Berne, lawyer; in the federal administration since 1937; in 1951, he became Director of the Federal Military Administration and six years later Chief of Personnel and Army Social Welfare; Cavalry Colonel since 1948; Chief of Staff of Second Army Corps since 1951.

Richard Langer (59), Berne, composer and *Kapellmeister*.

Ernst B. Thommen (68), Basle, Manager of the "Schweizerische Sport-Toto Gesellschaft"; active in the Swiss football movement; former President of the Basle Football Federation (at the age of 23); responsible for the reorganisation of Swiss football, known as "Plan Thommen"; Central President of Swiss Football Association from 1947 to 1954; due to his initiative that Switzerland was chosen as venue for World Football Championships in 1954; member of the FIFA Executive Committee and its Vice-Chairman in 1954; founder of the "Sport Toto" in Switzerland, which grew into self-help for Swiss sports; he lost his life in a road accident.

Edmond Guinand, Neuchâtel, former Councillor of State, last member of the National Progressist Party in Neuchâtel's Government; teacher by profession; Colonel of Artillery.

Léon Kern (89), Fribourg, *Domherr* of the St. Nicolas Cathedral in Fribourg since 1944; in charge of the "Pro Pontifice et Ecclesia" and "Unio Cieri"; from 1954 to 1965 Dean of Fribourg.

Pfr. Albert Emmenegger, Maienfeld, well known as *Naturheilpraktiker*.

Georges Perrenoud, (70), Neuchâtel, Manager of the Tourist Office since 1935.

Fernand Blondin (80), Geneva, painter and art teacher, whose landscapes, portraits and church paintings are well known.

Paul Tanner (53), Herisau, master plumber; Commandant of the Herisau fire brigade and fire fighting instructor; killed in an accident at work.

Ernest Campiche (83), Lausanne, in the Federal Customs Administration since 1905; from 1943 to 1949 in charge of Customs District V; member of the Commune Council of Lausanne and for two years in the Vaud Parliament; until 1953 Commandant of Aigle as Lieutenant-Colonel.

Moritz Kaempfen (60), Brigue, *Postbeamter* until 1945; in the Valais Grand Council since 1933, in the Brigue Commune Council since 1937 Municipal President since 1954; in the National Council (representing the Conservatives of the Upper Valais) since 1951; member of many public organisations, including international bodies such as the Council of Europe Commission on problems of Commune authorities; Honorary Member of the Swiss Federation of which he was one of the founders; initiator of the renovation of the Brigue Stockalper Palace; Chairman of "Pro Sempione" and "Pro Gemmi" and President of the Swiss League for Rational Communications Economy.

Severin Schaller (99), Stalden, the oldest inhabitant of the Valais.

Edouard Baumgartner (75), Bienne, teacher and cantonal school inspector; Commune Councillor since 1946; Mayor from 1948 to 1960; for a number of years also member of the Berne Parliament.

Henry Capt (54), Prilly, Manager of the tool factory Capt at Renens; was killed in a road accident.

Fritz Lendi (71), Bad Ragaz, well-known novelist; Editor of the "Freier Oberländer" until 1965; since 1954 President of the "Kur- und Verkehrsverein" of which he was made an Honorary Member recently; awarded the radio literature prize of Eastern Switzerland.

Enrico Rondelli (Erich Bock) (60), Zurich, one of the well-known dwarves of the Swiss Circus Knie.

Dr. Franz Rosenfeld (79), Basle, lawyer; in Switzerland as a refugee since 1938.

[A.T.S.]

## NEWS OF BIG SWISS ENGINEERING COMPANY

### Sulzer Brothers of Winterthur

According to a recent survey carried out by a trade review, out of a total of 851 ships (overall tonnage 19.6 million tdw) with a total power of 8.3 million h.p., fitted out in 1966, the Swiss firm of Sulzer Bros. at Winterthur and its licensees outside Switzerland supplied marine diesel engines totalling nearly 2.5 million h.p., thus coming first of the 36 firms that build these engines.

In Western Scotland, high-power thermal and nuclear power stations as well as abundant sources of hydraulic energy have created the conditions necessary for the construction and use of a pumped-storage power station with an installed power of 400,000 kW. This power station has to be equipped with four pump-turbines, each developing a nominal output of 100,000 kW. Two of these machines have been built by British companies and the other two by the English Electric Company, in co-operation with the Swiss firm of Sulzer Bros. Co. Ltd., Winterthur. One of the latter was recently put into operation. With a head of 1,200 ft. when working with the turbines and a maximum lift of 1,200 ft. when pumping, these pump-turbines constitute a record in the construction of one-stage storage pumps.

At the recent shareholders' meeting, the Chairman Mr. Georg Sulzer, stated that further co-operation would take place with the English Electric Company. With the firm of Escher Wyss A.G. in Zurich, too, there is close co-operation, and together with Brown Boveri, Sulzers examine the problems of atomic energy.

[O.S.E.C and A.T.S.]